

Súd: Okresný súd Martin  
Spisová značka: 10Csp/101/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5717208055  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 11. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Gazdačková  
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2017:5717208055.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin sudkyňou JUDr. Máriou Gazdačkovou v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Mýtna 48, Bratislava proti žalovanej D. B., T.. XX.XX.XXXX, H. I., I.. M.. Š. XXXX/XX, právne zastúpenej JUDr. Michalom Slameňom, advokátom so sídlom v Martine, ul. Šoltésovej 11, v konaní o zaplatenie sumy 311,76 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žaloba žalobcu sa v celom rozsahu zamieťa.

II. Žalovaná má proti žalobcovi právo na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

III. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### odôvodnenie:

1. Žalobou podanou na tunajšom súde dňa 17.5.2017 pôvodný žalobca obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a. s. so sídlom v Kežmarku, IČO: 35 923 130 sa proti žalovanej domáhala zaplatenia sumy 311,76 € spolu s 8,15% úrokom z omeškania ročne od 20.7.2014 do zaplatenia a náhrady trov konania. Pôvodný žalobca žalobu odôvodnil tou skutočnosťou, že so žalovanou dňa 14.7.2009 uzavrel zmluvu o pôžičke ev. číslo 6065899, na základe ktorej pôvodný žalobca žalovanej požičal sumu 2.100 €. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy boli všeobecné obchodné podmienky žalobcu. Žalovaná sa zaviazala pôžičku splácať v pravidelných 60 mesačných splátkach po 64 € a celkovo mala zaplatiť sumu 3.732 €. Ku dňu spisania žaloby ale žalovaná uhradila z dohodnutej sumy len sumu 3.526,40 €. Vzhľadom na skutočnosť, že žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, žalobca listom z 25.5.2014, ktorý nazval „predžalobnou upomienkou“, vyzval žalovanú k úhrade dlžných splátok a upozornil ju na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru. Keďže k úhrade dlžných splátok nedošlo, žalobca dňa 19.7.2014 úver zosplatnil. Žalovaná však dlh nedoplatila a z toho dôvodu nútený obrátiť sa na súd. Suma 311,76 € predstavuje potom rozdiel medzi sumou, ktorú mala žalovaná zaplatiť (3.838,16 €), súčasťou ktorej boli aj náklady na vymáhanie, ktoré si však žalobca neuplatňuje v konaní, od ktorej boli vypočítané úhrady vo výške 3.526,40 € a rozdiel predstavuje sumu 311,76 €.

2. K svojej žalobe žalobca pripojil žiadosť a zmluvu o poskytnutí pôžičky zo dňa 14.7.2009, predžalobnú upomienku, všeobecné obchodné podmienky pôvodného žalobcu, kópiu nedoručenej zásielky, ktorou jej bola zaslaná predžalobná upomienka a prehľad splátok a úhrad.

3. V priebehu konania žalobca ešte podaním z 20.7.2017 reagoval na výzvu súdu ohľadne premlčania dlhu a uviedol, že vo vzťahu k údajnému premlčaniu dlhu žalobca je toho názoru, že keďže došlo k zosplatneniu dlhu za dodržania zákonných predpokladov v dôsledku omeškania žalovanej dňom

19.7.2014, tak žalobca mohol prvýkrát svoje právo uplatniť na súde 20.7.2014, v dôsledku čoho trojročná premlčacia doba uplynula 20.7.2017. Preto žaloba podaná 17.5.2017 bola podaná včas.

4. V priebehu konania žalobca zmenil právneho zástupcu a ten ako spoločný právny zástupca jednak pôvodného žalobcu obchodnej spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., ale aj ako právny zástupca obchodnej spoločnosti uvedenej v záhlaví tohto rozsudku, podal na súd dňa 25.9.2017 oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia a návrh na zmenu strany sporu na strane žalobcu. K tomuto podaniu bola pripojená žiadosť o postúpenie a prevod ako príloha č. 3 zmluvy o postúpení pohľadávok a rámcová zmluva o postúpení pohľadávok. Rovnako bolo pripojené oznámenie pôvodného veriteľa o postúpení pohľadávky na obchodnú spoločnosť uvedenú v záhlaví tohto rozsudku z 23.8.2017 a podací lístok, ktorým bolo toto oznámenie podané na pošte na prepravu a adresátom oznámenia bola žalovaná.

5. Podľa návrhu na zmenu strany sporu obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., pohľadávku proti žalovanej v priebehu konania postúpila na obchodnú spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom v Bratislave a to na základe rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávok, ktorá bola uzavretá dňa 30.6.2017. Na základe toho pôvodný žalobca navrhol súdu, aby podľa § 80 ods. 2 C.s.p. pripustil zmenu strán sporu tak, aby pôvodný žalobca z konania vystúpil a na jeho miesto vstúpila obchodná spoločnosť uvedená v záhlaví tohto rozsudku. Okresný súd Martin uznesením sp. zn. 10Csp/101/2017 zo dňa 16.11.2017 zmenu subjektu na strane žalobcu pripustil.

6. Medzitým sa žalobu podarilo spolu s jej prílohami a poučením doručiť žalovanej, ktorá 10.11.2017 zaslala svoje vyjadrenie k žalobnému návrhu. V tomto podaní žalovaná uviedla, že nároky žalobcu neuznáva, nakoľko uzavretá úverová zmluva je svojou povahou nepochybne zmluvou spotrebiteľskou. V danom prípade ale zmluva nebola individuálne vyjednávaná medzi zmluvnými stranami, pretože sa jednalo o štandardnú formulárovú zmluvu na pretlačí s odkazom na všeobecné obchodné podmienky, kde spotrebiteľ nemá možnosť obsah formuláru nijako meniť a vo vzťahu k výške pôžičky je daná na výber len cieľová suma a tomu zodpovedajúci počet splátok, ich výška a dĺžka splácania.

7. Podľa zmluvy o poskytnutí pôžičky zo dňa 14.7.2009 bola žalovanej poskytnutá pôžička vo výške 2.100 € s 28,65 % úrokom ročne pri konečnej splatnosti 60 mesiacov a mesačných splátkach 64 €, pričom celková suma, ktorú žalovaná bola povinná splatiť, dosahovala výšku 3.732 €. Žalobca v žalobe tvrdí, že úver zosplatnil 19.7.2014 z dôvodu nesplácania úveru, avšak nepredložil o tomto tvrdení žiadny dôkaz, na základe ktorého by bolo možné preskúmať žalované nároky. Výpočet sumy, ktorú si žalobca uplatňuje svojou žalobou, je nejasný a zmätocný a podľa názoru žalovanej riadne nepodložený, nakoľko z textu žaloby ako aj zo žalobcom priloženej tabuľky splátok a úhrad nie je možné riadne a bez akýchkoľvek pochybností zistiť skutočnú výšku zostatku neuhradeného úveru, pričom v prehľade splátok a úhrad od 19.7.2014 až do 31.3.2017 sú účtované pokuty a sankcie a žalovaná uviedla, že zmluva nebola individuálne vyjednávaná. Navyše podľa jej názoru úročené pôžičky vo výške 28,65 % ročne je úžerou a útok bol dohodnutý v rozpore s dobrými mravmi. Preto žiadala žalobu zamietnuť.

8. V zmysle § 297 písm. b/ C. s. p. v spojení s ust. § 219 ods. 3 C. s. p. dňa 30.11.2017 súd verejne vyhlásil vo veci samej rozsudok bez nariadenia pojednávania.

9. Pri svojej rozhodovacej činnosti súd vychádzal z listinných dôkazov, ktoré do spisu pripojil pôvodný žalobca. Súd mal takto preukázané, že dňa 14.7.2009 obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. prostredníctvom svojho zástupcu a žalovaná ako dlžníčka, spísali žiadosť a súčasne zmluvu o poskytnutí pôžičky č. 92501. Na základe tejto zmluvy bola žalovanej poskytnutá pôžička vo výške 2.100 € pri priemernej hodnote RPMN 21,67 % ročne, konečnej splatnosti 60 mesiacov, výške mesačnej splátky 64 €, celkovej sume pôžičky 3.732 €, ročnej úrokovej sadzbe a RPMN tohto úveru 28,65 % ročne, pri počte mesačných splátok 60 a sadzbe poistenia 2,9 %. Tieto údaje sú uvedené v čl. III. žiadosti a zmluvy o poskytnutí pôžičky. Článok IV. napísaný podstatne drobnejším písmom ako údaje v čl. I., II. o zmluvných stranách a čl. III., ktorý sa týka základných údajov o pôžičke, je písaný podstatne menším písmom, rovnako ako čl. VI. a čl. VII.. Rovnako drobným písmom zjavne nečitateľným bez náležitej optickej pomôcky sú písané všeobecné obchodné podmienky, ktoré by mali byť podľa čl. VI. súčasťou úverovej zmluvy a s ktorými žalovaná mala v čl. VI. vyjadriť oboznámenie a súhlas. Všeobecné obchodné podmienky pri tom v čl. VI. obsahujú ďalšie náležitosti úverovej zmluvy podľa vtedy platného zákona o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. a to najmä splatnosť jednotlivých splátok. V základnej časti zmluvy čl. III. však nie je uvedená konečná splatnosť úveru spôsobom, z ktorého by bolo možné

zrozumiteľne vyvodíť aspoň mesiac a rok, kedy nastáva konečná splatnosť úveru. Podľa presvedčenia súdu vyjadrením konečnej splatnosti úveru 60 mesiacov, pričom nie je zrozumiteľné, odkedy sa tieto mesiace počítajú, nie je určitým vyjadrením konečnej splatnosti úveru spôsobom zrozumiteľným pre bežného spotrebiteľa.

10. Súd preto dospel k presvedčeniu, že úverová zmluva neobsahuje niektoré zákonom predpísané náležitosti a to pokiaľ ide o zrozumiteľné a určité vyjadrenie konečnej splatnosti úveru, čo je vada, ktorú Občiansky zákonník ustanovením § 37 ods. 1 sankcionuje neplatnosťou a neobsahuje ani zrozumiteľne a podľa presvedčenia súdu platne vyjadrenú zročnosť jednotlivých splátok vzhľadom na skutočnosť, že podľa presvedčenia súdu z dôvodov, ktoré súd nižšie uvedie, neboli do zmluvy platne inkorporované všeobecné obchodné podmienky, ktoré mali byť súčasťou zmluvy a ktoré splatnosť definovali v čl. VI..

11. Podľa § 37 ods. 1 Obč. zák. právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

12. Podľa § 53 ods. 1 Obč. zák. spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne, alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

13. V ďalšom ust. § 53 ods. 4 Obč. zák. potom Občiansky zákonník príkladmo vypočítava rôzne druhy neprijateľných zmluvných podmienok. Neprijateľnou zmluvnou podmienkou však môže byť nielen samotný obsah konkrétneho zmluvného dojednania spotrebiteľského záväzku, ale aj spôsob jeho formálneho vyjadrenia, ktoré zahŕňa nekalé praktiky dodávateľa v procese uzatvárania spotrebiteľskej zmluvy. Veľkosť písma na lícnej strane úverovej zmluvy v čl. VI., ktorý obsahuje súhlas žalovanej so všeobecnými obchodnými podmienkami veriteľa, je tak minimálna, že je reálne nemožné bez optickej pomôcky tento text prečítať a teda je reálne nemožné, aby priemerný spotrebiteľ v kontraktačnom procese mal možnosť sa s predmetným textom dôsledne oboznámiť. Veriteľovi pri tom nič nebránilo vo formulárovej zmluve pripraviť jej text tak, aby spotrebiteľ získal reálnu možnosť oboznámiť sa s celým obsahom povinností vznikajúcich mu uzavretím zmluvy, s celým textom zmluvy, ktorý mal vyjadrovať aj jeho súhlas s ďalšími podmienkami zmluvy (všeobecnými obchodnými podmienkami veriteľa), ktoré obsahoval ďalší pripojený formulár.

14. V zmysle § 53 ods. 5 vtedy platného Občianskeho zákonníka neprijateľné zmluvné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú upravené sú neplatné. Aj keď v čase uzavretia úverovej zmluvy veľkosť použitého písma v texte zmlúv nebola zákonom stanovená ako je tomu v súčasnosti, je zrejme, že zakomponovanie článku VI., ktorý obsahuje vyhlásenie dlžníka o súhlase s obsahom všeobecných obchodných podmienok a s tým, aby boli inkorporované do úverovej zmluvy ako prejav jeho vážnej a slobodnej vôle a samotný rovnako drobným písmom napísaný text všeobecných obchodných podmienok, ktoré majú byť súčasťou zmluvy, spôsobuje, že vyjadrenie obsahu zmluvy takouto formou je neprijateľnou zmluvnou podmienkou v dôsledku nekalej praktiky veriteľa v kontraktačnom procese, kde bez náležitého dôvodu použitie drobného, voľným okom nečitateľného písma, cielene znemožňuje dlžníkovi podrobne sa s obsahom celej úverovej zmluvy oboznámiť.

15. Súd preto dospel k presvedčeniu, že časť zmluvy upravená vo všeobecných obchodných podmienkach pôvodného veriteľa, ale aj časť textu úverovej zmluvy na jej lícnej časti v čl. IV., ale najmä v čl. VI. je pre svoje formálne vyjadrenie neprijateľnou zmluvnou podmienkou a preto sú tieto časti úverovej zmluvy neplatné v zmysle ust. § 53 ods. 5. Obč. zákonníka. Za takýchto okolností potom sporná úverová zmluva postráda náležitosti vyžadované zákonom o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, čo spôsobuje, že poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Predovšetkým pre neurčité vyjadrenie konečnej splatnosti úveru nebola táto náležitosť podľa § 37 ods. 1 Obč. zákonníka platne dojednaná a teda absentuje náležitosť úverovej zmluvy podľa § 4 ods. 2 písm. g/ zákona o spotrebiteľských úveroch a vzhľadom na neplatné dojednanie termínu splatnosti splátok vo všeobecných obchodných podmienkach veriteľa, absentuje aj náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. i/ zákona o spotrebiteľských úveroch.

16. Podľa § 4 ods. 3 zákona o spotrebiteľských úveroch pri nesplnení podmienok podľa ods. 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať, alebo
- b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ods. 2 písm. a/, b/, d/ až j/, k/ a l/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

17. Za takýchto okolností preto súd konštatoval, že úver, ktorý predchodca žalobcu žalovanej poskytol, je bezúročný a bez poplatkov a ak žalovanej bola poskytnutá suma 2.100 €, ktorú s príslušnými úrokmi a poplatkami mala vrátiť v celkovej výške 3.732 € a ak žalovaná pôvodnému veriteľovi zaplatila ku dňu spisania žaloby sumu 3.526,40 €, je zrejme, že žalovaná poskytnutý úver vysoko preplatila. Žalobca potom nemá nárok na sumu 311,76 €, ktorú žalovaná podľa jeho tvrdení mala dlhovať.

18. Súd preto dospel k presvedčeniu, že žaloba je v celom rozsahu nedôvodná a zamietol ju.

19. O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 255 ods. 1 C.s.p. a úspešnej žalovanej proti neúspešnému žalobcovi priznal právo na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, ktorý ho vydal.

Podľa § 363 C. s. p. v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 C. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 C. s. p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 C. s. p. odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 C. s. p. odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 C. s. p. prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.